

## Пам'ятка туристам, які виїжджають в Іспанію

### ШАНОВНІ ПАНІ ТА ПАНОВЕ!

Насамперед хочемо подякувати вам за зроблений вибір і бажаємо добре провести вашу довгоочікувану відпустку. Просимо вас уважно ознайомитися з цією пам'яткою для оформлення формальностей, пов'язаних із вашим відпочинком.

**Отримання документів:** Усі необхідні документи з туру ви можете отримати в менеджера вашої агенції за два дні до вильоту.

Якщо у вас заброньований тип туру «Наземне обслуговування» або «тільки готель / «HOTEL ONLY», інформацію щодо часу авіарейсу, правил перевезення та багажу прохання уточнювати додатково у вашого авіаперевізника або в турагента. Інформацію щодо вильоту з третіх країн, якщо квитки були придбані вами окремо від туристичного пакету, прохання уточнювати у відповідних органах країни вильоту.

### ПЕРЕД ВІД'ІЗДОМ

#### Перевірте наявність необхідних для поїздки документів:

— закордонний паспорт (паспорт повинен бути дійсний протягом не менше 180 днів від дати закінчення поїздки);

• *Діти віком до 18 років також повинні мати власний проїзний документ або паспорт для виїзду за кордон.*

• *Виїзд з України громадян, які не досягли 16-річного віку, можливий в супроводі дорослих. Це можуть бути: батьки або один із батьків; інші родичі: бабуся, дідусь, повнолітні брат або сестра, мачуха чи вітчим (необхідно мати документи, що підтверджують родинні зв'язки дитини з особою, що її супроводжує); треті особи, яких уповноважили на це батьки (нотаріально посвідченою згодою із зазначенням у ній держави прямування та відповідного часового проміжку перебування в цій країні). Додатково знадобиться свідоцтво про народження дитини та документ, що посвідчує особу дорослого.*

- авіаквитки або маршрут / квитанції електронного квитка;
- ваучер;
- страховий медичний поліс.

У разі подорожі дитини з одним із батьків: під час воєнного стану в Україні, один із батьків (усиновителів) має право самостійно вивезти дитину без нотаріальної згоди іншого. Однак інший батько / мати може заборонити дитині виїзд за кордон. У разі відсутності такої заборони дитині дозволено виїхати за кордон без нотаріальної згоди.

#### Важливо:

- Перелік необхідних документів може відрізнятись залежно від країни призначення, транзитної країни.
- Рекомендується перед поїздкою перевірити актуальні вимоги на сайті посольства або консульства країни, яку ви плануєте відвідати.

**Звертаємо вашу увагу, якщо ви обрали тур на чартерному рейсі (з приміткою «чартер»), час вильоту, рейс, а/к може змінюватись.**

**Переконливе прохання перевіряти інформацію на нашому сайті за посиланням**

**<https://www.anextour.com.ua/flights>, або в турагенції, де ви замовили тур, за добу до початку / закінчення туру.**

Вагітним жінкам, у яких пологи передбачаються протягом найближчих чотирьох тижнів, необхідно надати письмову згоду лікаря на переліт. Медичний висновок має бути оформлений не менш ніж за тиждень до дати перельоту. У разі відсутності документів співробітники авіакомпанії мають повне право відмовити в авіаперевезенні або вимагати медичного огляду в аеропорту вильоту. Перевезення вагітної здійснюється за умови, що перевізник не несе ніякої відповідальності перед пасажиркою за наслідки для неї, що засвідчується її гарантійним зобов'язанням (розпискою).

#### Збираючи багаж:

Рекомендуємо всі цінні речі, документи та гроші покласти в ручну поклажу і взяти з собою в літак. У багаж слід упакувати всі металеві, гострі та ріжучі предмети (манікюрні ножиці, пилочки для нігтів, розкладний ніж тощо), а також будь-які рідини, гелі та аерозолі (за винятком, якщо в цьому є необхідність, дитячого харчування і ліків) — проносити подібні предмети в ручній поклажі ЗАБОРОНЕНО.

Не забувайте зібрати і взяти з собою **аптечку першої допомоги**, яка допоможе вам у разі легких нездужань, заощадить ваш час на пошуки лікарських засобів і позбавить від проблем спілкування іноземною мовою.

## **В АЕРОПОРТУ ВІЛЬОТУ**

Перед виїздом в аеропорт рекомендуємо отримати додаткову інформацію про можливі зміни, що відбулися в умовах вильоту вашого рейсу, використовуючи можливості сайту авіакомпанії, яка виконує рейс, або по телефону довідкової служби аеропорту вильоту, або використовуючи сайт аеропорту вильоту.

Рекомендуємо не пізніше ніж за дві години до вильоту рейсу прибути до місця реєстрації пасажирів для проходження встановлених процедур реєстрації, оформлення багажу і виконання вимог, пов'язаних з прикордонним, митним та іншими видами контролю, встановленими законодавством.

### **МИТНИЙ КОНТРОЛЬ до початку подорожі (при вильоті з України)**

Завчасно, до початку подорожі, ознайомтеся з інформацією «Про правила переміщення фізичними особами валюти, товарів та інших предметів через митний кордон України». Якщо ви не переміщуєте через кордон валюту і предмети, які необхідно декларувати, то вам слід проходити зону митного контролю по «Зеленому коридору».

Без пред'явлення документів і без внесення відомостей про валюту в пасажирську митну декларацію туристи мають право вивезти готівкову іноземну валюту та/або валюту України в сумі, що не перевищує в еквіваленті 10 000 євро.

При вивезенні фізичними особами іноземної валюти та/або валюти України, що перевищує в еквіваленті 10 000 євро, уся сума повинна бути задекларована в пасажирській митній декларації. Дорожні чеки, що вивозяться на суму, що перевищує в еквіваленті 10 000 євро, також підлягають декларуванню.

На кошти, що вивозяться за допомогою банківської картки, обмежень немає. Банківську картку декларувати не потрібно.

**Увага! Заборонено на виїзді та в'їзді! ПЕРЕМІЩЕННЯ КУЛЬТУРНИХ ЦІННОСТЕЙ, ОБ'ЄКТІВ ДИКОЇ ФЛОРИ ТА ФАУНИ, що перебувають під загрозою зникнення, ЗБРОЇ ТА БОЄПРИПАСІВ ДО НЕЇ БЕЗ ДОЗВОЛУ УПОВНОВАЖЕНИХ ОРГАНІВ.**

**Незаконне переміщення товарів або валюти через митний кордон України або їхнє недеklarування, або недостовірне декларування тягне за собою адміністративну або кримінальну відповідальність.**

**Увага! Заборонено на виїзді та в'їзді! ПРИЙМАТИ ВІД СТОРОННІХ ОСІБ валізи, посилки та інші предмети для перевезення на борту повітряного судна.**

### **МИТНИЙ КОНТРОЛЬ після закінчення подорожі**

Якщо ви не переміщуєте через кордон валюту і предмети, які необхідно декларувати, то вам слід проходити зону митного контролю по «Зеленому коридору».

Без сплати мита можна **ввозити** в Україну валюту в сумі, що не перевищує в еквіваленті 10 000 євро.

Фізична особа не молодше 18 років може ввозити без сплати митних зборів: до 5 л пива, 2 л вина, 1 л міцних алкогольних напоїв (із вмістом спирту 22% ); 50 шт. сигар, 200 шт. цигарок, 0,25 кг тютюну;

У разі ввезення в Україну фізичними особами одночасно готівкової іноземної валюти та/або валюти України, а також дорожніх чеків, зовнішніх та/або внутрішніх цінних паперів у документарній формі в сумі, що в еквіваленті перевищує 10 000 євро, відомості про неї необхідно внести в пасажирську митну декларацію.

### **РЕЄСТРАЦІЯ НА РЕЙС І ОФОРМЛЕННЯ БАГАЖУ**

Реєстрація пасажирів та оформлення багажу здійснюються на підставі іменного квитка або роздрукованого на паперовому носії маршруту / квитанції електронного квитка, а також закордонного паспорта пасажирів.

Під час реєстрації пасажирів видається посадковий талон, який необхідно зберігати до моменту можливого пред'явлення авіакомпанії претензій за якість наданих послуг авіаперевезення.

Правила реєстрації на рейс, правила оформлення та перевезення багажу прохання додатково перевіряти на сайті вашого перевізника.

**Увага!** Обов'язково уточнюйте розклад за добу до вильоту!

**Для пакетних турів із вильотами з Варшави, Катовіце авіакомпаніями WIZZ AIR, MAVI GOK AVIATION, SKYLINE EXPRESS AIRLINES, FLY EGYPT, NESMA AIRLINES або RED SEA AIRLINES, або SkyUp Airlines.**

- реєстрація на рейс в аеропорту починається за 2 години 30 хвилин до часу вильоту рейсу, зазначеного у квитку за місцевим часом, та закінчується за 60 хвилин до часу вильоту;
- кожному пасажирі надається право перевезення 20 кг багажу безкоштовно та від 5 до 7 кг ручної поклажі

(див. у квитках), залежно від правил авіакомпанії, якою здійснюється рейс. Правила реєстрації на рейс, правила оформлення та перевезення багажу просимо додатково перевіряти на сайті вашого перевізника.

За провезення багажу понад встановлену норму безкоштовного провозу багажу стягується додаткова плата за тарифом, встановленим перевізником.

Перевізник має право відмовити туристу в перевезенні багажу, вага або обсяг якого не відповідають встановленим нормам. Більш детально про норми провезення багажу ви можете ознайомитись на сайті перевізника.

**Якщо ви забронювали тільки готель / «HOTEL ONLY», інформацію щодо часу авіарейсу, правил перевезення та багажу, вимог до документів прохання уточнювати додатково у вашого авіаперевізника та у відповідних органах країни вильоту.**

### **ПАСПОРТНИЙ КОНТРОЛЬ**

Для проходження прикордонного контролю необхідно пред'явити закордонний паспорт. Прикордонним органам під час здійснення прикордонного контролю надано право запитувати у туристів додаткові документи (авіаквиток, посадковий талон, ваучер тощо), а також проводити опитування осіб, які прямують через кордон.

**Турист самостійно несе відповідальність за правильність та дійсність проїзних документів та дозволів на виїзд/в'їзд згідно з законодавством України та країн, які він планує відвідати або з яких здійснює виліт.**

### **В АЕРОПОРТУ ПРИЛЬОТУ**

#### **ПАСПОРТНИЙ КОНТРОЛЬ**

**ВІЗА.** Громадяни України можуть в'їхати до Іспанії без заздалегідь оформленої візи при наявності біометричного паспорта на термін не більше 90 днів протягом 180 днів. У вас можуть вимагати пред'явити туристичний ваучер і зворотний авіаквиток.

#### **МИТНИЙ КОНТРОЛЬ**

**Ввезення і вивіз валюти** не обмежено. При в'їзді з території країн, що не входять у ЄС, суми понад 10 000 євро підлягають обов'язковій декларації. Вивіз ввезеної і задекларованої валюти не обмежений.

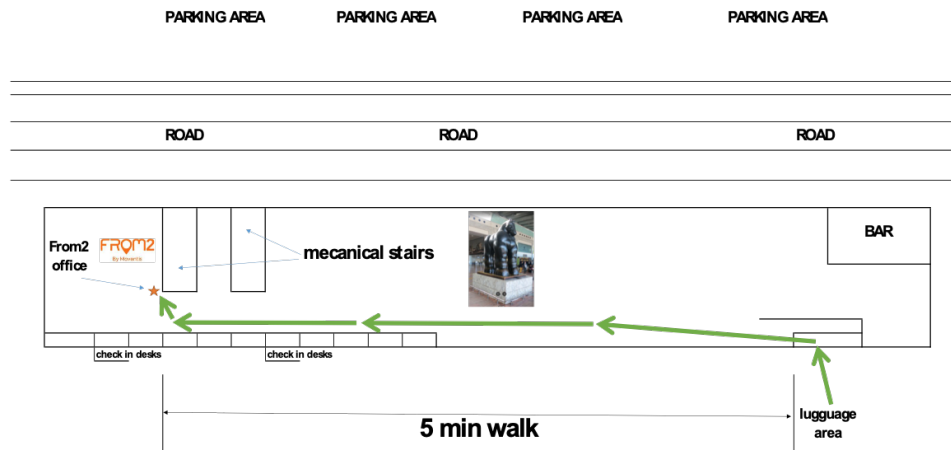
Дозволено безмитне **ввезення** особам, які досягли 18 років: 200 сигарет / 100 сигар або 250 г тютюну, 1 л міцних алкогольних напоїв, 2 л вина, а також косметики, парфумерії (50 мл парфумів, 0,25 мл туалетної води), кава — 500 г, чай — 100 г, продуктів харчування — у межах особистої потреби — до 1 (одного) кг, крім продуктів харчування тваринного походження (м'ясні, молочні продукти). Аудіо-, відео-, теле- і фотоапаратуру необхідно вказувати в декларації.

**ЗАБОРОНЕНО ввезення** наркотиків та ліків, що містять велику дозу наркотичних речовин, і зброї.

**ЗАБОРОНЕНО вивезення** коштовностей, антикваріату, історичних, художніх цінностей, зброї та боєприпасів без спеціального дозволу.

## ТРАНСФЕРИ В АЕРОПОРТУ М. БАРСЕЛОНА

### Групові трансфери



Після прибуття та після того, як ви забрали свій багаж, будь ласка, підійдіть безпосередньо до стійки «FROM2». Ви можете знайти її, пройшовши по коридору в холі приблизно 300 м, ви побачите ескалатор, тут ви знайдете жовту табличку з FROM2. Будь ласка, дотримуйтеся зеленої стрілки на зображенні нижче.

Підготуйте ваучер готелю для ідентифікації та покажіть його на стійці. Співробітник на стійці повідомить вам приблизний час відправлення (60-70 хв) та номер парковки або номер автобуса.

У разі виникнення проблем із багажем ми просимо вас, якщо це можливо, відправити одну людину з вашої групи / сім'ї на стійку реєстрації, щоб повідомити про це нашого співробітника.

#### **Виліт, трансфер з готелю до аеропорту:**

За 24 години до вильоту ви отримаєте інформацію про зворотний рейс на стійці реєстрації готелю.

Будь ласка, запитуйте про це на рецепції готелю. Якщо виникнуть запитання або якщо інформація про рейс відрізняється, туристи можуть зв'язатись з приймаючим офісом за електронною адресою: [guestrelation.spain@anextour.com](mailto:guestrelation.spain@anextour.com)

Також ви можете зв'язатись з нашою службою підтримки за номером **+90 850 549 07 07** або електронною адресою [hotline@anextour.com](mailto:hotline@anextour.com).

**Важливо!** Будьте готові до відправлення в день від'їзду за 10 хвилин до вказаного часу виїзду перед готелем або в місці збору. Якщо час очікування перевищить 15 хвилин, будь ласка, зв'яжіться з нашою глобальною службою підтримки клієнтів за кордоном.

#### **Індивідуальні трансфери**

Для туристів, які забронювали послугу «Індивідуальний трансфер» на курорти Каталонії та прибувають в аеропорт Барселони, можлива зустріч в 1-му та 2-му терміналах:

1-й термінал аеропорту Барселони — зустріч буде здійснюватися біля кафе «Go Natural», водій буде тримати в руках табличку з іменами туристів англійською мовою.

2-й термінал аеропорту Барселони — зустріч буде здійснюватися навпроти виходу із зони отримання багажу (зона очікування для водіїв), водій буде тримати в руках табличку з іменами туристів англійською мовою.

**Фото місця зустрічі (1-й термінал аеропорту Барселони):**

**ТРАНСФЕРИ В АЕРОПОРТАХ КАНАРСЬКИХ ОСТРОВІВ**



Після прибуття та після того, як ви забрали свій багаж, будь ласка, підійдіть безпосередньо до стійки трансферної компанії «CANARY SHUTTLE» у зоні прибуття.

Підготуйте ваучер готелю для ідентифікації та покажіть його на стійці. Якщо у вас груповий трансфер — співробітник повідомить вам приблизний час відправлення (60-70 хв) та номер парковки або номер автобуса — для трансферу на шатлбасі. Для індивідуальних трансферів: представник компанії або водій проводить вас до транспортного засобу.

Детальна інформація: <https://www.anextour.com.ua/page/5267/transferi-v-aeroportakh-kanarskikh-ostroviv>

**ЗУСТРІЧ ТУРИСТІВ В АЕРОПОРТУ ПАЛЬМА-ДЕ-МАЙОРКА**

Після прибуття та після того, як ви забрали свій багаж, будь ласка, підійдіть безпосередньо до стійки компанії «ANEX Tour» у зоні прибуття, біля колони номер 1 (праворуч від виходу із зони отримання багажу):

**ANEX Tour — BUCHER Reisen — NECKERMANN Reisen**



Якщо ви вирішили орендувати автомобіль, ми просимо вас також підійти до стійки, щоб оформити трансфер. Будь ласка, приготуйте готельний ваучер для ідентифікації та покажіть його на стійці реєстрації. Наш контактний співробітник на місці повідомить вам приблизний час відправлення та номер парковки, автобуса або, у разі індивідуального трансферу, проведе вас до автомобіля.

У разі виникнення проблем із вашим багажем ми просимо вас, якщо це можливо, відправити одну людину з вашої групи / сім'ї, щоб повідомити про це нашого співробітника на стійці реєстрації.

Після поселення в готелі, в перший або другий день вашого перебування, гід компанії «Anex Tour» проведе з вами інформаційну зустріч, на якій дасть інформацію про готелі, можливості замовлення екскурсійних програм тощо. Від нього ви отримаєте також інформацію про час, коли гід знаходиться в готелі, а також його номер телефону для зв'язку з ним та вирішення ваших питань і замовлень.

Якщо у вас є якісь питання або якщо інформація про рейс відрізняється, будь ласка, зв'яжіться з нашою гарячою лінією обслуговування за телефоном **+90 850 549 07 07** або електронною адресою [hotline@anextour.com](mailto:hotline@anextour.com)

При вильоті з аеропортів Іспанії вам достатньо мати з собою паспорт і зворотний квиток, за яким на стійці реєстрації ви отримаєте посадковий талон з вказаним номером місця в літаку. У разі виникнення будь-яких питань під час вашого відпочинку просимо звертатися до гідів компанії «ANEX TOUR», контактний телефон яких ви можете знайти в інфокигах або на інфостендах компанії в готелі проживання.

**Для вашої зручності в Іспанії працює цілодобова гаряча лінія: +90 850 549 07 07**

**WhatsApp (тільки чат): +90 850 549 07 07**

**Безкоштовний інтернет-дзвінок: <https://click2connect.app/button/default/zvduQleiCrNZRr1ZgBT8>**

**E-mail: [hotline@anextour.com](mailto:hotline@anextour.com)**

**Вказані канали зв'язку також доступні в ANEX Mobile Apps**

**Google Play: <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.anextour.anexbuddy&hl=tr&gl=US>**

**App Store: <https://apps.apple.com/tr/app/anex-tour/id1573709783>**

**У готелі:** в день приїзду розселення здійснюється відповідно до правил, прийнятих у готелі. Зазвичай починаючи з 14:00 за місцевим часом. Розрахунковий час, як правило, 10:00. Просимо ознайомитися на місці з умовами надання послуг у готелі та дотримуватися встановлених готелем правил.

Просимо звернути увагу на туристичний податок у готелях Іспанії: збір оплачується безпосередньо клієнтами в готелі. Детально за посиланням: <https://www.anextour.com.ua/page/338/spain-additional-cost-ua>

У день виїзду, до настання розрахункової години, необхідно звільнити свій номер і оплатити додаткові послуги: телефонні переговори, мінібар, замовлення харчування і напоїв у номер, масаж, користування сейфом тощо. Свій багаж ви можете залишити в камері зберігання готелю і залишатися на території готелю до прибуття трансферу. Якщо ви не здали номер до 12:00, вартість кімнати оплачується повністю за наступну добу.

Просимо взяти до відома:

- Більшість готелів в Іспанії працює за системою «шведський стіл», напої оплачуються додатково. Усю необхідну інформацію можна отримати в готельного гіда. Не дозволяється виносити напої та їжу з ресторанів, а також приносити продукти харчування в готель.

- Для відвідування ресторанів системи «A-La Carte» потрібно попереднє резервування місць і додаткова оплата (включаючи багато готелів з системою харчування «все включено»).

### **СТРАХОВКА ПІД ЧАС ПОДОРОЖІ**

Під час відпочинку в Іспанії туристи застраховані в страховій компанії ПрАТ «Європейське туристичне страхування» / PJSC "European travel insurance".

Страховий поліс включений в турпакет як обов'язковий.

**Номер телефону: +90 242 310 28 47**

**WhatsApp: +41 78 856 07 42 (тільки для переписки, дзвінки не приймаються)**

**E-mail: [anex@remedglobal.com](mailto:anex@remedglobal.com)**

Для того щоб ваша відпустка пройшла легко та комфортно, ми підготували для вас нагоду отримати інформацію, пов'язану з вашим відпочинком, за допомогою відеодзвінка.

Напишіть, будь ласка, нам на адресу [guestrelation.spain@anextour.com](mailto:guestrelation.spain@anextour.com) за 24 години до вашого прибуття — і ми зможемо організувати для вас онлайн-зустріч із представником туроператора.

**КОРИСНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО КОРОЛІВСТВО ІСПАНІЯ**

Іспанія розташована на південному заході Європи. Загальна площа країни — 504 782 км<sup>2</sup>.

Іспанія займає 80% території Піренейського півострова, також їй належать острова Балеарського архіпелагу в Середземному морі, острови Канарського архіпелагу в Атлантичному океані й невеликі суверенні території на африканському узбережжі.

Іспанія межує з Португалією на заході, з Францією та Андоррою на півночі, з британським володінням Гібралтар на півдні Піренейського півострова, з Марокко в Північній Африці (напіванклави Сеута, Мелілья, Пеньон-де-Велес-де-ла-Гомера).

**Час:** Різниця в часі з Україною — 1 година.

**Клімат** в Іспанії субтропічний, середземноморський. Найхолодніший період — з грудня по лютий, найспекотніший — з липня по серпень. Найм'якший клімат — на півдні середземноморського узбережжя, де середня температура січня становить близько 14 °С. Для туристичних поїздок найкращий час — з весни по осінь.

**Валюта:** Євро. Обміняти гроші можна в пунктах обміну валют у банках, банкоматах та при готелях (години роботи — з 9:00 до 14:00).

**Мова:** Офіційна — іспанська, але в регіонах офіційними є місцеві діалекти: кастильський, каталонський, арагонський тощо. Багато жителів Іспанії розуміють англійську, німецьку. Однак англійська мова не є надто поширеною мовою, тому візьміть з собою російсько-іспанський розмовник.

**Населення:** Приблизно 40 млн осіб, корінне населення — іспанці (кастільці), галісійці, каталонці, баски, цигани.

**Релігія:** 95% вірян — католики. За конституцією Королівства Іспанії церква відділена від держави.

**Звичаї:** Іспанці доброзичливі й емоційна нація, тому якщо ви почуєте крик або гучну мову на вулиці, не лякайтеся, це не бійка або скандал, це прояв емоцій. Рекомендуємо проявляти такт, ввічливість і дружелюбність у поїздках по Іспанії, поважайте звичаї і культуру цієї країни. Іспанці егоцентристи, їм не важливо, що відбувається за межами їхньої країни, не прийнято говорити про кориду, вік, смерть і королів. Діти — центр родини, навколо якого зосереджене життя.

**Правила поведінки в громадських місцях:** В Іспанії обідній і післяобідній час називається «сієста», в цей час всі іспанці відпочивають. В Іспанії діє закон, який забороняє куріння тютюну в громадських місцях, за винятком спеціально відведених (позначені табличкою «Está Permitido Fumar»). Куріння на відкритому повітрі дозволено. За куріння за межами спеціальних зон, організованих в публічних місцях, на вас може бути накладено штраф. Після робочого дня в Іспанії прийнято гуляти вулицями, а також розмовляти з сусідами або друзями на вулиці.

**Свята і неробочі дні:** Якби можна було точно встановити, де з'явилася традиція відзначати будь-які пам'ятні дати, можна було б з упевненістю стверджувати, що свято зародилося в Іспанії. Місцеві жителі дуже люблять свята й пишні, веселі бенкети. Свята в Іспанії, які справляють усією країною: Різдво, Новий рік, день Волхвів, Пасха, Чистий четвер і Страсна п'ятниця, дитяче свято Трьох Королів, День Конституції, День Праці; провінційні свята: карнавал на о. Тенеріфе, свято вогню у Валенсії, оливок в Толедо, Свято маврів і християн у Валенсії, ярмарок у Севільї тощо. Часто свята оголошуються неробочими днями.

**Чайові:** Прийнято залишати чайові офіціантам (5–10% від замовлення). Вважається, що заслуговують заохочення водії автобусів, покоївки в готелі, екскурсоводи, якщо клієнт залишився задоволений обслуговуванням.

**Напруга електромережі:** напруга мережі — 220 Вт, розетки — «євростандарт», у деяких селищах — 125 або 110 Вольт.

**Пляжі:** Пляжі в Іспанії муніципальні, вхід на них безкоштовний. Однак додатково оплачується прокат лежаків (2–5 євро в день) і парасольок (4–8 євро в день).

**Екскурсії:** Гід приймаючої вас в Іспанії туроператорської компанії під час зустрічі в готелі повідомить вам перелік запропонованих екскурсій, їхній зміст, графік проведення та їхню вартість. Не рекомендуємо вам купувати екскурсії або інші послуги в невідомих вам туристичних та екскурсійних агентствах. Вам може бути надана свідомо помилкова інформація про саму екскурсію, а також про якість транспорту для її організації. Вам може бути надано для використання несертифіковане, несправне або обладнання, яке не відповідає санітарно-гігієнічним нормам, в тому числі заражений паразитарними, грибковими, інфекційними захворюваннями інвентар, включаючи стиснене повітря в балонах для занурення.

На екскурсіях в Іспанії рекомендуємо відвідати: Собор Святого сімейства, парк Гуель, створений Гауді в Барселоні, Національний музей Прада, Королівський палац у Мадриді, міста-музеї Толедо, Сеговію, Севілью, Кордову і Гранаді, острова Тенеріфе, Майорка.

**Кухня:** Іспанія славиться кухнею, яка поєднує в собі різноманіття кулінарних традицій її регіонів. У кожному

регіоні існує власна унікальна кухня. Національні страви Іспанії — м'ясні (окіст «хамон», запечене ягня «кордеро», м'ясо з часником в червоному або білому вині, тушкована курка «пепіторія»), рибні (плов з морепродуктами «паелья»), численні супи (м'ясний з квасолею і овочами «ескуделья», томатний «гаспачо», вуха, часниковий «сопа-де-ахо»), закуски («тапас»), салати з овочів, приготовані на оливковій олії і фрукти. Іспанія славиться своїми винами «Херес», «Ріоха», «Сангрія», солодкою горілкою «орухо», найбільш відомий коктейль Іспанії — «Пінаколада», лікер — пачаран, напій з мигдального молока — «оршад». Іспанці мають особливу пристрасть до десертів і пудингів: «мьель» — карамель «кремі», халва «туррон», пироги «чуррос».

Категорії ресторанів визначаються кількістю вилок на вивісці (під час сієсти можна замовити дешевий комплексний обід — «Menu del día»).

**Магазини:** Більшість магазинів працюють за графіком 09:00–13:00, 16:00–20:00. Великі супермаркети та універмаги працюють без перерви та вихідних з 10:00 до 21:00. Сезон розпродажів припадає на такі періоди: 01.07–31.08 і 07.01–28.02. У маленьких магазинчиках і крамницях Іспанії товари можна купити дешевше, ніж у великих. Повернення Tax Free проводиться під час виїзду з країни за умови покупки товарів на суму понад 180 євро та пред'явленні на митниці оформленого чека. В якості сувенірів можна привезти з Іспанії віяла, вироби з толедської сталі (кинджали, ножі), майоліка, кастаньєти, фігурки в національних костюмах.

**Транспорт:** В Іспанії громадський транспорт досить розвинений, без особливих складнощів можна дістатися до будь-якої зупинки на автобусі або залізниці, причому на автобусі-експресі швидше, ніж на поїзді. Проїзний абонемент дозволить скористатися різними видами транспорту. До послуг туристів таксі або автомобіль в оренду.

**Оренда автомобіля:** В аеропорту, на вокзалі, при великих готелях можна оформити оренду автомобіля. Машину рекомендується замовляти заздалегідь. Основні умови: наявність міжнародних водійських прав (вік старше 21 року, стаж — понад 1 рік), страховка і наявність застави готівкою або кредитною картою. Дороги в Іспанії поділяються на національні (N, безкоштовні) і платні автостради (A).

**Телефон:** Для телефонних переговорів зручно використовувати картки, які продаються в крамницях, тютюнових кіосках, на пошті. З 22:00 до 06:00 й у вихідні дні — пільгові тарифи. Дзвонити слід у телефонних кабінах з написом «Telefonica» (іспанська телефонна компанія), це дешевше, ніж з готелю.

**Щоб зателефонувати в Україну** треба набрати: 00 (вихід на міжнародний зв'язок) + 38 (код України) + код міста + номер абонента.

**Щоб зателефонувати з України** в Іспанію: 8–10–34 + код міста + номер абонента.

#### **Корисні телефони:**

Довідкова телефонної служби по Іспанії — 003; європейська служба екстреної допомоги — 112; поліція — 091; муніципальна поліція — 092; термінова медична допомога — 061; пожежна служба — 080; служба точного часу — 093; довідкова служба про міські вулиці, рух автобусів, чергові аптеки тощо — 098.

### **ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ**

Не порушуйте правила безпеки, встановлені авіакомпаніями, транспортними організаціями, готелями, місцевими органами влади.

Категорично не рекомендуємо вам купувати екскурсії та додаткові туристичні послуги в невідомих вам туристичних й екскурсійних агентствах. Вам може бути надана завідомо помилкова інформація про саму екскурсію, вам не буде гарантована безпека наданих послуг і справність використовуваного обладнання, тим самим ви можете наразити себе на серйозну небезпеку.

Перед поїзкою рекомендується зробити ксерокопії основних сторінок (з фотографією, особистими даними, відміткою про реєстрацію) закордонного і внутрішнього українського паспортів і взяти їх з собою.

Паспорт (або ксерокопію паспорта), візитну картку готелю носіть з собою.

Поважайте традиції країни, в якій перебуваєте, не робіть того, що могло б бути розцінене місцевими жителями як неповага до них.

Дотримуйтесь заходів, що забороняють або обмежують куріння в громадських та інших місцях, і правил вживання алкогольних напоїв.

При виникненні транспортних аварій, конфліктів з поліцією, іншими органами місцевої влади необхідно довести до відома представника приймаючої сторони або співробітників посольства/консульства України.

У період подорожі ви не маєте права на комерційну діяльність або іншу оплачувану роботу.

Ви зобов'язані покинути Андорру до закінчення терміну візи, в іншому випадку ви можете бути оштрафовані, арештовані та вислані з країни в примусовому порядку.

Не залишайте дітей одних без вашого нагляду на пляжі, біля басейну, на водних гірках і під час користування



атракціонами.

Мийте руки перед їжею. Не пийте сиру воду, особливо з відкритих водойм. Для пиття рекомендується використовувати мінеральну воду, яку можна придбати в магазинах та барах готелю.

Будьте обережні з сонцем! Не забудьте взяти з собою сонцезахисні окуляри.

Візьміть у подорож індивідуальну аптечку з необхідним вам набором ліків.

Не рекомендується носити з собою великі готівкові суми. Крадіжки грошей і речей у туристів трапляються досить часто, як і махінації з фальшивою валютою. Не слід виймати з гаманця на очах в усіх великі суми грошей.

Щоб уникнути небезпеки на вулицях, рекомендуємо стежити за своїми сумочками, кишнями та гаманцями, особливо в туристичних центрах, на вокзалах, автозаправних станціях та ринках.

Залишаючи автобус на зупинках і під час екскурсій, не залишайте в ньому ручну поклажу, особливо цінні речі та гроші.

Автомобілі радимо залишати на стоянках, що охороняються, у гаражах готелів, і не залишати цінні речі в машині.

Важливі документи, готівкові гроші та коштовності краще зберігати в сейфі номеру. Якщо в номері немає сейфу, його можна взяти в оренду за додаткову плату в адміністрації готелю або здати на зберігання порт'є в сейф на стійці реєстрації.

Рекомендується здавати ключ від номеру на стійку реєстрації готелю, у разі його втрати довести до відома адміністрацію.

Якщо в номері є мінібар, то всі напої і закуски, взяті з нього, як правило, повинні бути оплачені.

Категорично забороняється курити в ліжку.

Майте на увазі, що в багатьох містах існує система штрафів за засмічення вулиць, а також за плювки на вулиці. За торгівлю і вживання наркотиків місцеве законодавство передбачає тюремне ув'язнення.

Якщо ви опинилися на території іноземної держави без засобів до існування, ви маєте право на отримання допомоги від дипломатичних представництв і консульств України.

#### **ПОСОЛЬСТВО УКРАЇНИ В ІСПАНІЇ**

España, 28043 Madrid, Ronda de la Abubilla (Ронда де ла Абубілья), 52

Тел.: (8 10 34 91) 748 93 60, факс: (8 10 34 91) 388 71 78

E-mail: [emb\\_es@mfa.gov.ua](mailto:emb_es@mfa.gov.ua),

Web: <http://www.mfa.gov.ua/spain>

**БАЖАЄМО ВАМ ПРИЄМНОЇ ПОДОРОЖІ!**